COLUMBIA SCHOOL LINGUISTIC SOCIETY

Non-Past, Before

Newsletter from the Columbia School Linguistic Society

December 2023

A Note from the President

Dear Friends of CSLS,

It's been a very good year for Columbia School Linguistics! 2023 began with the Society's 13th International Conference on the Interaction of Linguistic Form and Meaning at Columbia University's Faculty House. It was wonderful to be with more than 45 scholars from all over the world, including four special keynoters: Patrick Duffley, Ofelia García, Alan Huffman, and Ricardo Otheguy. We learned, discussed, and debated; we examined our history and most importantly, we looked to the future of Columbia School linguistics.

We are delighted that many of our fellows, past and present, are taking leadership roles in the Society. For the first time, the online introductory course was taught and organized by third generation CS scholars: Ludmila Novotny, Daan van Soeren, and Andrew McCormick. Eduardo Ho-Fernández is chairing the Columbia University Seminar on CS Linguistics, and this year's reading groups are organized by Daan van Soeren and Albert Ventayol Boada. The energy and time that these junior scholars give to the Society is a tribute not only to their commitment, but also to Diver's ideas and the success of the Society's programs.

Our fellows continue to be successful in many ways, from publications to conference presentations, to completing the PhD - congratulations on that to Gabriela Bravo de Laguna and Andrew McCormick!

I would like to thank each one of you for your support, through membership and participation in our many events. Special thanks to conference organizers Ludmila Novotny, Kelli Hesseltine, Joss Sackler, Cara Schiff, and Bob de Jonge, and to fellows leading our other initiatives. Deep appreciation goes to Ellen Contini-Morava, Joseph Davis, Bob de Jonge, Alan Huffman, Angelita Martínez, Ricardo Otheguy, and Wallis Reid, who are serving as formal and informal mentors to fellows and other junior scholars.

I would like to express my profound gratitude to our very generous donors who make this work possible, to advance, promote and disseminate linguistic research within the framework of the theoretical lines first established in the teachings and writings of William Diver and Erica García.

Happy holidays to you and yours, and may 2024 bring peace to each of you, and to the world.

Warm regards,

Nancy

Nancy Stern

2023-2024 Fellows

Ryan Ka Yau Lai
University of California Santa Barbara

Andrew McCormick
City University of New York, Graduate Center

Ludmila Novotny
Universidad Nacional de la Plata, Argentina

Tanisha Pandey
University of Bern, Switzerland

Daan van Soeren
University of Groningen, Netherlands

Albert Ventayol-Boada
University of California Santa Barbara

2023-2024 Seed Grant Recipients:

Ilia Afanasev
HSE University, Russia

Yliana V. Rodriguez
Universidad de la República, Uruguay

**Elections for the 2024-2026 Executive Committee will take place in Spring, 2024.
If you are interested in running, email admin@csling.org**

The *13th International Columbia School Conference on the Interaction of Linguistic Form and Meaning with Human Behavior held at Columbia University, New York, NY*
was a HUGE SUCCESS! Thank you to all of our presenters, organizers, and volunteers.

<u>**CLICK HERE**</u> *FOR THE FULL CONFERENCE PROGRAM AND PHOTO GALLERY*

Photos courtesy of Bob de Jonge and Lucía Zanfardini

Member Updates

ILIA AFANASEV became a university assistant in the Department of Slavonic Studies of the University of VIenna. He also held a panel "Беларуская мова ў кантэксце корпуснай лінгвістыкі [Belarusian lects through the lens of corpus linguistics]" at the conference "Міжнародны кангрэс даследчыкаў Беларусі/International Congress of Belarusian Studies".

GABRIELA BRAVO DE LAGUNA successfully defended her dissertation, "Language, culture, and migration: morphosyntactic variation in indirect discourse", and has earned her PhD at Universidad Nacional de La Plata, Argentina. In addition, she co-taught a workshop with Angelita Martínez at the Gender Observatory of the Honorable House of Representatives, Training Secretariat, May 2023. Gabriela also was an invited participant and presented a paper at the Desafíos en la Diversidad conference in Quito Ecuador.
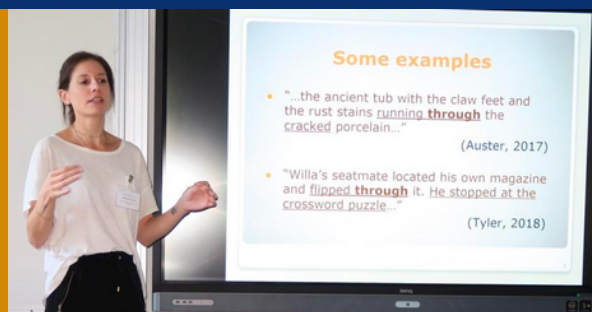
Global publishing house Routledge recently offered EDUARDO HO-FERNANDEZ a book contract for his dissertation on Spanish word order (CUNY 2020), a product resulting from Eduardo's work as a fellow in the CSLS Fellowship Program.

ANGELITA MARTÍNEZ presented 'Variación y cambio lingüístico desde la perspectiva etnopragmática' at a conference at the Universidad Nacional de Río Negro in Bariloche, Argentina in June. She participated in a roundtable discussion, entitled: 'Los dialectos toman la palabra. La producción del conocimiento como insumo de políticas lingüísticas' at the Humboldt Kolleg International Conference in Quito, Ecuador. September; and she co-taught a workshop with Gabriela Bravo de Laguna, at the Gender Observatory of the Honorable Chamber of Deputies of the Nation in May, all in 2023.

ANDREW MCCORMICK successfully defended his dissertation on his fellowship research, "How as a signal of invariant meaning" in May 2023, and earned the PhD degree at the CUNY Graduate Center.

LUDMILA NOVOTNY gave a podium presentation entitled "A monosemic analysis of the form *through*" at the 16th International Cognitive Linguistics Conference, held at Heinrich Heine University Düsseldorf, Germany, August 7-11, 2023, and a podium presentation entitled "A signal-meaning explanation for the distribution of the form through in discourse"at the Tenth Brno Conference on Linguistics Studies in English, held at Masaryk University, Brno, Czech Republic, September 4-5, 2023.

NANCY STERN was promoted to full professor at The City College of New York; she would like to thank the many colleagues who have supported her. She also co-presented two conference talks, and published a co-authored paper.

Ludmila Novotny presents at the BRNO Conference

Gabriela Bravo de Laguna and Angelita Martínez

Selected Recent Member Publications

Afanasev, Ilia, Olga Lyashevskaya, Stefan Rebrikov, Yana Shishkina, Igor Trofimov and Natalia Vlasova. 2023. The Effect of (Historical) Language Variation on the East Slavic Lects Lemmatisers Performance. *Journal of Linguistics* 74(1). 225-233.

Afanasev, Ilia & Audrey Babanov. 2023. The Old Church Slavonic Corpora and Their Use in Language Studies at the University. In Eismont, P., Khokhlova, M., Koryshev, M., Riekhakaynen, E. (eds.), *Literature, Language and Computing*, 43-58. Springer, Singapore.

Contini-Morava, Ellen. 2023. Concluding Discussion. *Nominal Classification in Asia and Oceania: functional and diachronic perspectives.* In Allassonnière-Tang, Marc & Marcin Kilarski (eds.), Amsterdam: John Benjamins 2023, 225-239. https://benjamins.com/catalog/cilt.362

De Jonge, Bob. 2023. *Le* y *la*: ¿lucha de géneros? *Lenguaje y cultura: Homenaje a Angelita Martínez* . Speranza, A. M., Bravo de Laguna, G. & Mestriner, I. (eds.). La Plata, Argentina: Universidad Nacional de La Plata. 83-105.

Lai, Ryan Ka Yau. 2023. Beyond anaphoric and emphatic: diversity and unity in the functions of literary Chinese reflexive *zì*. *Folia Linguistica*. doi/10.1515/flin-2023-2042

Otheguy, Ricardo & Naomi Shin. 2023. La variación en la Escuela de Columbia y en la sociolingüística cuantitativa. *Lengua y cultura: Homenaje* a *Angelita Martínez*. Adriana Speranza (Coord.), Gabriela Bravo de Laguna y Ivana Mestiner (Comps.). La Plata: Universidad Nacional de La Plata, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, pp. 35-82.

Otheguy, Ricardo. 2023. Culturally specific messaging and the explanation of contact in impacted bilinguals. *Languages* 8.185.doi.org/10.3390/languages 8030185.

Otheguy, Ricardo & Luis Quesada Nieto. 2023. Sintaxis del español en contacto con otras lenguas. *Sintaxis del español /The Routledge Handbook of Spanish Syntax*, eds. Guillermo Rojo, Victoria Vázquez Rozas, & Rena Torres Cacoullos. New York: Routledge, pp. 551-563.

Ventayol-Boada, Albert. 2023. Applications of classification trees for endangered language description: finite verb morphology in Kolyma Yukaghir. In Proceedings of the sixth workshop on the use of computational methods in the study of endangered languages, 7–12. *Remote: Association for Computational Linguistics.* https://aclanthology.org/2023.computel-1.2

Whitty, Lauren. 2023. A Sign-Based Analysis of *Must*, *May* and *Could*. WORD 69(4), pp. 299-316. doi.org/10.1080/00437956.2023.2269703

Zanfardini, Lucía & Bob De Jonge. 2023. Generic options: Variable use of vos and uno in Patagonia Spanish (Argentina). *Language & Communication* Volume 93, November 2023, 1-14. https://authors.elsevier.com/sd/article/S0271530923000447

Check out the CSLS searchable bibliography
www.csling.org/searchable-bibliography
If you have CS publications to include, email to admin@csling.org

Become a Member

Benefits:

- Vote in the upcoming elections and run for Executive Committee

- Books discounted to **$25 for members**

- Access to the Member Resources page on the CSLS website

- Members are invited to include PDFs of their dissertations

- Members can apply for the Special Projects Program

Membership Categories
$150 Sponsor

$60 Professional

$25 Associate

(Associate level memberships are available for students, retirees, and others subject to financial considerations)

CSLS relies on the generosity of our members
and donors to support our programs.

**Coming soon in 2024…
The Society will be able to accept donations of
stocks and other publicly-traded securities.**

We hope that many of our members and donors will take
advantage of this opportunity:

- Neither the donor nor the Society pays capital gains taxes
- Stocks donated from an IRA are not subject to income tax
- The Society will liquidate any securities that are donated,
  and will receive 100% of the value of the donation

MORE INFORMATION TO FOLLOW SOON!

2024
HAPPY NEW YEAR
2024